brennenstuhl®

Nachtlicht · Nightlight
Lumière de nuit
NL 9

(DE) Bedienungsanleitung 2
(GB) Operating Instructions 7
(FR) Conseils d'utilisation 12
(NL) Gebruikshandleiding..... 17
(IT) Istruzioni per l'uso 22
(SE) Bruksanvisning..... 27
(ES) Instrucciones de uso 32
(PL) Instrukcja obsługi 36
(GR) Οδηγίες χρήσης..... 40
(TR) Kullanım kılavuzu 44

(DE) Bedienungsanleitung
Nachtlicht NL 9

Inhaltsverzeichnis

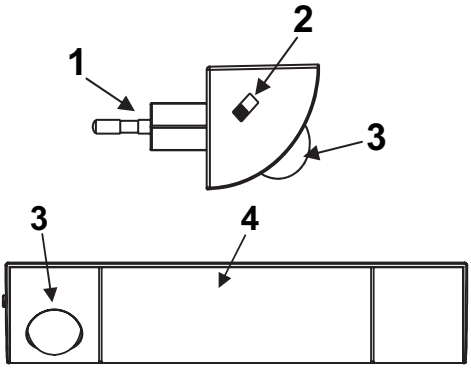
Einleitung **3**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
Teilebeschreibung 3
Technische Daten **4**
Sicherheitshinweise 4
Vor der Inbetriebnahme **4**
Bedienung **5**
Wartung und Reinigung **5**
Entsorgung **5**
Konformitätserklärung **6**
Hersteller **6**

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Produkts entschieden haben. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur zur Verwendung in trockenen Räumen geeignet.



Teilebeschreibung

1 Netzstecker
2 ON/OFF/AUTO Schalter
3 Bewegungsmelder/Sensor
4 LED-Leuchte

Technische Daten

Netzspannung: 230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme: ca. 2 W
Überwachungswinkel: ca. 100°
Anzahl LEDs: 9
Reichweite: max. 5 Meter
Helligkeit: ca. 20 Lux
Leuchtdauer: 30 ± 5 Sekunden
Betriebstemperatur: -10°C bis 45°C
Schutzart: IP20
Funktionen: ON/OFF/Auto

Sicherheitshinweise

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt keinesfalls, wenn es beschädigt ist.

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Halten Sie das Produkt von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Produkts.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden.

Vor der Inbetriebnahme

Um unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden, sollte das Produkt fern von Wärmequellen, anderen Leuchten und Rauchabzügen angebracht werden und von starken elektromagnetischen Störquellen ferngehalten werden. Richten Sie den Sensor nicht auf reflektierende Oberflächen, wie glatte weiße Wände.

Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder auf den zu erfassenden Bereich ausgerichtet ist. Der Überwachungsbereich des Bewegungsmelders kann in

Abhängigkeit der Montagehöhe und Montageort sowie der Umgebungstemperatur variieren.

Bedienung

Dieses Nachtlicht verfügt über 3 Funktionen:
On: Das Nachtlicht ist dauerhaft an
Off: Das Nachtlicht ist dauerhaft aus
Auto: Bei Dunkelheit automatisches Einschalten durch den integrierten Bewegungsmelder für ca. 30 Sekunden. Der Bewegungsmelder erkennt Bewegungen von Personen im Überwachungsbereich.

Das Licht bleibt so lange eingeschaltet, wie sich eine Person im Überwachungsbereich bewegt.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Nehmen Sie keine technischen Änderungen an diesem Produkt vor. Zur Reinigung ziehen Sie zuerst das Nachtlicht aus der Netzsteckdose. Danach kann das Nachtlicht mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dadurch könnte das Kunststoffgehäuse angegriffen werden.

Entsorgung

Werfen Sie Elektrogerate nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC über Elektro und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Derzeit gültige Entsorgungsmaßnahmen für ausgediente Elektrogeräte erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
Geben Sie das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Konformitätserklärung

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE-Zeichen angebracht:
2006/95/EC Niederspannungsrichtlinie
2004/108/EC EMV-Richtlinie
Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.
Technische Änderungen vorbehalten.

Hersteller

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Deutschland

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France

www.brennenstuhl.com

GB Operating Instructions
Nightlight NL 9

Contents

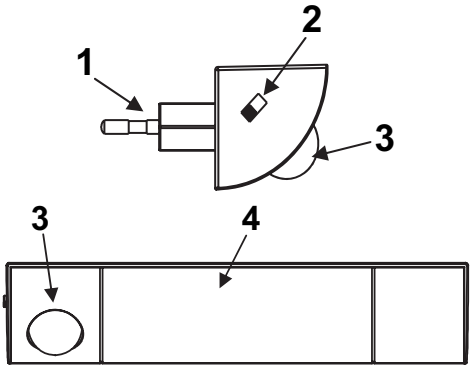
Introduction **8**
Proper Use 8
Parts Description 8
Technical Data **9**
Safety Notices **9**
Before Use **9**
Operation **10**
Maintenance and Cleaning **10**
Disposal **10**
Declaration of Conformity **10**
Manufacturer **11**

Introduction

Thank you for choosing our product. Before using the product for the first time you should read these operating instructions and safety notices carefully in order to familiarise yourself with the product. Use the device only as described and only for the areas of use identified here. Keep these instructions. If you give the device to a third party, be sure and give them all of these documents.

Proper Use

This device is only suitable for use in dry rooms.



Parts Description

1 Power plug
2 ON/OFF/AUTO switch
3 Motion detector/sensor
4 LED-light

Technical Data

Power supply: 230 V~ 50 Hz
Power Input: ca. 2 W
Monitoring angle: ca. 100°
Quantity of LEDs: 9
Range: max. 5 Meter
Brightness: ca. 20 Lux
Light duration: 30 ± 5 seconds
Operating temperature: -10°C to 45°C
Protection Class: IP20
Functions: ON/OFF/Auto

Safety Notices

POTENTIALLY FATAL ACCIDENT HAZARD FOR INFANTS, TODDLERS AND CHILDREN!
Never leave children unsupervised with either the packaging materials or the product. The packaging material poses a suffocation risk and life-threatening danger from electrical shock. Children frequently underestimate dangers. Keep product out of reach of children.

CAUTION! DANGER OF INJURY! Never operate the product if it is damaged.

POTENTIALLY FATAL HAZARD FROM ELECTRICAL SHOCK!
Do not expose the product to rain or moisture. If water gets into the product, the risk of electrical shock increases.
Under no circumstances should you open the product's housing. Unplug the device from the electrical outlet when the product is not in use.

Before Use

In order to prevent unintended activation, the product should be installed away from heat sources, other lights and smoke exhaust fans and away from strong sources of electomagnetic interference. Never aim the sensor at reflective surfaces such as smooth white walls.
Make sure that the motion detector is aimed at the area to be monitored. The motion detector's monitoring area can vary depending on the mounting height, mounting location as well as ambient temperature.

Operation

This nightlight has 3 functions:
On: The nightlight is on constantly
Off: The nightlight is off constantly
Auto: In darkness, the integrated motion detector activates the light automatically for 30 seconds. The motion detector registers the movements of persons in the monitoring area.

The light will remain on as long as there is a person moving in the monitoring area.

Maintenance and Cleaning

The product is maintenance-free. Do not perform any technical alterations on this product. To clean, first remove the nightlight from the electrical outlet. Then you can clean the nightlight with a soft, clean, dry cloth. Do not use any aggressive cleaning agents, as they can damage the plastic housing.

Disposal

Do not dispose of electrical devices in your household rubbish! In compliance with European Guideline 2002/96/EC concerning used electrical and electronic devices and the implementation of this guideline in national law, used electrical and electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner. You can learn about currently applicable disposal measures for used electrical devices from your county or municipal administrative agencies. Return the device through available collection facilities.

Declaration of Conformity

The CE-Symbol was applied in conformity with the following European Guidelines:
2006/95/EC Low Voltage Guideline
2004/108/EC EMC- Guideline
The Declaration of Conformity is filed with the manufacturer.
Technical modifications reserved.

Manufacturer

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Germany

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France

www.brennenstuhl.com

(FR) Conseils d'utilisation
Lumière de nuit NL 9

Sommaire

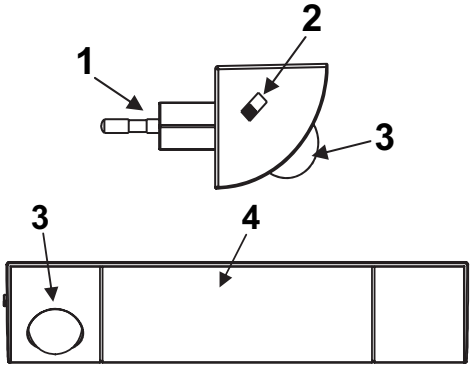
Introduction **13**
Usage correct de l'appareil 13
Description des pièces 13
Spécifications techniques **14**
Avis de sécurité **14**
Avant la mise en fonction **14**
Commande **15**
Maintenance et nettoyage **15**
Mise au rebut **15**
Déclaration de conformité **15**
Producteur **16**

Introduction

Merci d'avoir choisi ce produit. Veuillez vous familiariser avec le produit avant la mise en fonction. Lisez attentivement la notice d'utilisation suivante et les avis de sécurité. N'utilisez l'appareil que selon la description et pour les champs d'application spécifiés. Conservez cette notice. Veuillez transmettre l'intégralité des documents lors de la remise de l'appareil à des tiers.

Usage correct de l'appareil

Cet appareil ne doit être utilisé que dans des locaux secs.



Description des pièces

1 Fiche de réseau
2 Commutateur ON/OFF/AUTO
3 Détecteur de mouvement/capteur
4 Lampe DEL

Spécifications techniques

Tension réseau : 230 V~ 50 Hz
Puissance absorbée : env. 2 W
Angle de surveillance : env. 100°
Nombre DEL : 9
Portée : 5 mètres maxi
Luminosité : env. 20 Lux
Durée d'éclairage : 30 ± 5 secondes
Température de service : -10°C à 45°C
Classe de protection : IP20
Fonctions : ON/OFF/Auto

Avis de sécurité

DANGER DE MORT ET DE LÉSIONS POUR LES ENFANTS DE BAS ÂGE !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance auprès le matériau d'emballage et le produit. Danger d'étouffement par le matériau d'emballage et danger de mort par électrocution. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Tenir les enfants toujours à l'écart du produit.

ATTENTION ! DANGER DE LÉSIONS CORPORELLES ! Ne jamais utiliser le produit lorsqu'il est endommagé.

DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !

Protéger le produit contre la pluie et l'humidité. La pénétration d'eau augmente le risque d'électrocution.

Ne jamais ouvrir le carter du produit. Retirez la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez plus le produit.

Avant la mise en fonction

Pour éviter tout branchement inopiné, le produit devra être placé à l'écart de sources de chaleur, d'autres lampes et d'évacuateurs de fumée ainsi que de fortes sources de parasites électromagnétiques. Ne pas diriger le capteur sur des surfaces réfléchissantes telles que des murs blancs lisses. Assurez-vous que le détecteur de mouvement est orienté vers le champ à observer. Le champ de surveillance du détecteur de mouvement peut varier en fonction de la hauteur et de l'endroit de montage ainsi que de la température ambiante.

Commande

Cette lumière de nuit dispose de 3 fonctions :
ON : La lumière est allumée en continu.
OFF : La lumière de nuit est éteinte en continu.
Auto : Lorsqu'il fait sombre, branchement automatique par le détecteur de mouvement pour environ 30 secondes. Le détecteur de mouvement détecte tout mouvement de personnes se trouvant dans le champ de surveillance. La lumière reste allumée tant qu'une personne bouge dans le champ de surveillance.

Maintenance et nettoyage

Ce produit est sans maintenance. Ne pas effectuer de modifications techniques sur ce produit. Pour le nettoyage retirer d'abord la fiche de la lumière nuit de la prise électrique. Ensuite nettoyer la lumière de nuit avec un chiffon sec, mou et propre. Ne pas utiliser de détergents agressifs ; ceux-ci pourraient endommager le carter en matière plastique.

Mise au rebut

Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Selon la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à la transposition en droit national, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et amenés à un recyclage respectueux de l'environnement. Pour les méthodes de mise au rebut d'appareils électriques usés actuellement applicables, veuillez contacter votre commune ou municipalité. Déposer l'appareil aux points de collecte prévus à cet effet.

Déclaration de conformité

Le signe CE confirme la conformité aux directive européennes suivantes :
2006/95/CE Directive de basse tension
2004/108/CE Directive compatibilité électromagnétique
Les documents de conformité sont déposés chez le producteur.
Sous réserve de modifications techniques.

Producteur

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Allemagne

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France

www.brennenstuhl.com

(NL) Gebruikshandleiding
Nachtlicht NL 9

Inhoudsopgave

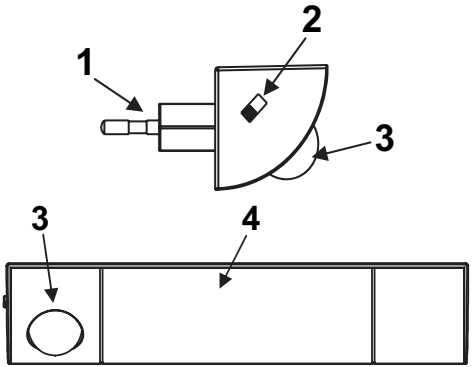
Inleiding 18
Reglementair gebruik 18
Beschrijving van de onderdelen 18
Technische informatie 19
Veiligheidsaanwijzingen 19
Voor de ingebruiksneming 19
Bediening 20
Onderhoud en reiniging 20
Afvalverwijdering 20
Conformiteitsverklaring 20
Fabrikant 21

Inleiding

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product. Maakt u zich vertrouwd met het product vóór u het voor de eerste maal in gebruik neemt. Lees daarom zorgvuldig deze handleiding en de veiligheidsaanwijzingen door. Gebruik het apparaat enkel zoals beschreven wordt en voor de vermelde gebruiksdoeleinden. Bewaar de handleiding. Wanneer u het apparaat aan derden doorgeeft, dient u ook de handleiding te overhandigen.

Reglementair gebruik

Dit apparaat is enkel geschikt voor gebruik in droge ruimten.



Beschrijving van de onderdelen

1 Stekker
2 ON/OFF/AUTO-schakelaar
3 Bewegingsmelder/sensor
4 LED-lampjes

Technische informatie

Netspanning: 230 V~ 50 Hz
Stroomverbruik: ca. 2 W
Detectiehoek: ca. 100°
Aantal LEDs: 9
Reikwijdte: max. 5 meter
Helderheid: ca. 20 Lux
Verlichtingstijd: 30 ± 5 seconden
Bedrijfstemperatuur: -10°C tot 45°C
Veiligheidsklasse: IP20
Functies: ON/OFF/AUTO

Veiligheidsaanwijzingen

LEVENSGEVAAR EN GEVAAR OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat risico op verstikking door het verpakkingmateriaal en levensgevaar door elektrische schok. Kinderen onderschatten vaak het gevaar. Houd het product uit de buurt van kinderen.

OPGELET! GEVAAR OP VERWONDINGEN! Gebruik het product nooit wanneer het beschadigd is.

LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK!
Houd het apparaat uit de buurt van regen of vocht. Het indringen van water verhoogt het risico op elektrische schok.
Open nooit de behuizing van het apparaat. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het niet meer gebruikt.

Voor de ingebruiksneming

Om te vermijden dat het product ongewenst wordt ingeschakeld, dient u het uit de buurt van warmtebronnen, andere lampen en rookkanalen te installeren en uit de buurt van sterke elektromagnetische storingsbronnen te houden. Richt de sensor niet op reflecterende oppervlakken zoals gladde, witte muren.
Zorg ervoor dat de bewegingsmelder gericht is op het te bewaken bereik. Het detectiebereik van de bewegingsmelder kan verschillen naargelang de hoogte en plaats van de montage, en naargelang de omgevingstemperatuur.

Bediening

Dit nachtlicht heeft 3 functies:
On: Het nachtlicht is ononderbroken ingeschakeld
Off: Het nachtlicht is ononderbroken uitgeschakeld
Auto: Bij duisternis wordt het licht automatisch voor ongeveer 30 seconden ingeschakeld door de ingebouwde bewegingsmelder. De bewegingsmelder herkent bewegingen van personen in het detectiebereik.
Het licht blijft ingeschakeld zolang een persoon zich in het detectiebereik beweegt.

Onderhoud en reiniging

Dit product moet niet worden onderhouden. Voer geen veranderingen uit aan het product. Om het te reinigen, dient u eerst de stekker van het nachtlicht uit het stopcontact te trekken. Daarna kan het nachtlicht met een droog, zacht en schoon doek worden gereinigd. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, deze kunnen namelijk de kunststof behuizing beschadigen.

Afvalverwijdering

Werp nooit elektrische apparaten bij het huisvuil! In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en gerecycled. Vraag bij uw gemeentebestuur naar de geldende maatregelen voor het verwijderen van afgedankte elektrische apparaten. Breng het apparaat naar de aangeboden recyclepunten.

Conformiteitsverklaring

In overeenstemming met de volgende Europese richtlijnen werd het CE-kenmerk aangebracht:
2006/95/EC Laagspanningsrichtlijn
2004/108/EC EMC-richtlijn
De conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.
Technische wijzigingen voorbehouden.

Fabrikant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Duitsland

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · Frankrijk

www.brennenstuhl.com

(IT) Istruzioni per l'uso
Lampada notturna NL 9

Indice

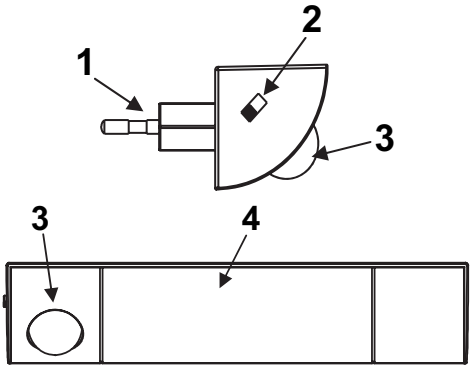
Introduzione 23
Uso secondo le disposizioni 23
Descrizione dei componenti 23
Dati tecnici 24
Indicazioni di sicurezza 24
Prima della messa in funzione 24
Utilizzo 25
Manutenzione e pulizia 25
Smaltimento 25
Dichiarazione di conformità 25
Produttore 26

Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto. Familiarizzare con il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. Conservare queste istruzioni. In caso di trasferimento dell'apparecchio a terzi, va consegnata anche tutta la documentazione ad esso inerente.

Uso secondo le disposizioni

Questo apparecchio è idoneo ad essere utilizzato solo in locali asciutti.



Descrizione dei componenti

1 Spina
2 Interruttore ON/OFF/AUTO
3 Rilevatore di movimento/sensore
4 Lampade a LED

Dati tecnici

Tensione di rete: 230 V~ 50 Hz
Potenza assorbita: ca. 2 W
Angolo di monitoraggio: ca. 100°
Numero LED: 9
Portata: max 5 metri
Luminosità: ca. 20 lux
Durata luce: 30 ± 5 secondi
Temperatura d'esercizio: da -10°C fino a 45°C
Tipo di protezione: IP20
Funzioni: ON/OFF/Auto

Indicazioni di sicurezza

PERICOLO DI VITA E DI INCIDENTI PER BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio e il prodotto. Sussiste il pericolo di asfissia dovuto al materiale di imballaggio e un pericolo di vita per scosse elettriche. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini lontano dal prodotto.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

Non mettere mai in funzione il prodotto se è danneggiato.

PERICOLO DI VITA DOVUTO A SCOSSE ELETTRICHE!

Tenere il prodotto al riparo da pioggia o umidità. La penetrazione dell'acqua accrresce il pericolo di scosse elettriche.

Non aprire in alcun caso l'involucro del prodotto. Estrarre la spina dalla presa se non si utilizza più il prodotto.

Prima della messa in funzione

Per evitare un'accensione involontaria, il prodotto dovrebbe essere installato lontano da fonti di calore, altre lampade e canne fumarie e tenuto lontano da forti fonti di disturbo elettromagnetico. Non indirizzare il rilevatore di movimento verso superfici riflettenti, come pareti bianche lisce.
Accertarsi che il rilevatore di movimento sia orientato verso l'area da monitorare. Il campo di monitoraggio del rilevatore di movimento può variare a seconda dell'altezza di montaggio e del luogo di montaggio, nonché della temperatura ambiente.

Utilizzo

Questa lampada notturna dispone di 3 funzioni:
On: La lampada notturna è sempre accesa
Off: La lampada notturna è sempre spenta
Auto: In caso di oscurità si verifica l'accensione automatica per circa 30 sec. provocata dal rilevatore di movimento integrato. Il rilevatore di movimento riconosce i movimenti di persone nel campo di monitoraggio.
La luce rimane accesa fintantoché una persona si muove nel campo di monitoraggio.

Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione. Non apportare modifiche tecniche al prodotto. Per le operazioni di pulizia, estrarre preventivamente la lampada notturna dalla presa di corrente. Dopodiché è possibile pulire la lampada notturna con un panno asciutto, morbido e pulito. Non utilizzare detergenti aggressivi, perchè l'involucro in plastica potrebbe danneggiarsi.

Smaltimento

Non gettare le apparecchiature elettriche insieme ai rifiuti domestici! Ai sensi della direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativa attuazione nel diritto nazionale gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e portati ad una piattaforma di riciclaggio ecocompatibile. Si prega di informarsi presso la propria amministrazione comunale o cittadina sulle norme di smaltimento in vigore per gli apparecchi elettrici usati. Rendere l'apparecchio tramite gli impianti di raccolta a disposizione.

Dichiarazione di conformità

Il marchio CE è stato applicato in conformità con le seguenti direttive europee:
direttiva 2006/95/CE „Bassa tensione"
direttiva 2004/108/CE EMC
La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.
Modifiche tecniche riservate.

Produttore

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tubinga · Germania

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · Francia

www.brennenstuhl.com

(SE) Bruksanvisning
Nattbelysning NL 9

Innehåll

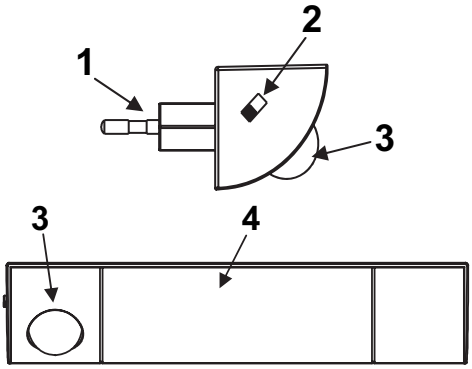
Inledning 28
Avsedd användning 28
Komponentbeskrivning 28
Tekniska data 29
Säkerhetsdirektiv 29
Före användning 29
Användning 30
Underhåll och rengöring 30
Avfall 30
Överensstämmelseförklaring 30
Tillverkare 31

Inledning

Tack för att du har bestämt dig för att köpa den här produkten. Lär känna produkten innan du använder den första gången. Läs uppmärksamt igenom följande bruksanvisning och säkerhetsdirektiv. Använd bara utrustningen så som beskrivits och för avsett verksamhetsområde. Spara denna bruksanvisning. Lämna över all dokumentation, om utrustningen överlåts till någon annan.

Avsedd användning

Denna utrustning är endast avsedd för användning i torra utrymmen.



Komponentbeskrivning

1 Stickkontakt
2 PÅ/AV/AUTO-omkopplare
3 Rörelsedetektor/Sensor
4 LED-lampor

Tekniska data

Spänning: 230 V~ 50 Hz
Strömförbrukning: ca. 2 W
Övervakningsvinkel: c:a 100°
Antal LED:er: 9
Räckvidd: max. 5 meter
Ljusstyrka: c:a 20 Lux
Lystid: 30 ± 5 Sekunder
Driftstemperatur: -10°C till 45°C
Skyddstyp: IP20
Funktioner: PÅ/AV/Auto

Säkerhetsdirektiv

LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR BARN!

Låt aldrig barn umgås med förpackningsmaterial och produkt obevakade. Förpackningsmaterialet innebär risk för stickskador och elektriskt överslag kan medföra livsfara. Barn underskattar ofta riskerna. Håll därför barnen borta från produkten.

SE UPP! OLYCKSRISK! Använd aldrig en skadad produkt.

LIVSFARA PÅ GRUND AV ELETRISKT ÖVERSLAG!

Håll produkten borta från regn och fukt. Inträngande vatten ökar risken för elektriskt överslag.

Öppna aldrig produktens hölje. Dra ut stickkontakten ur väggurtaget när produkten inte används längre.

Före användning

För att undvika ofrivillig påsättning bör produkten hållas borta från värmekällor, andra lampor och rökutsug samt från kraftiga elektromagnetiska störningskällor. Rikta inte sensorn mot reflekterande ytor så som blanka vita väggar.
Säkerställ att rörelselarmet är riktat mot området som skall övervakas. Rörelselarmets övervakningsområdet kan variera beroende monteringshöjd och plats såväl som den omgivande temperaturen.

Användning

Denna nattbelysning har 3 funktioner:
På: Nattbelysningen är permanent på
Av: Nattbelysningen är permanent av
Auto: Tänds automatiskt vid mörker genom det integrerade rörelselarmet i c:a 30 sekunder. Rörelselarmet känner av rörelser av personer inom övervakningsområdet.
Ljuset är påkopplat så länge en person rör sig inom övervakningsområdet.

Underhåll och rengöring

Produkten är underhållsfri. Företa inga tekniska förändringar på den här produkten. Vid rengöring skall först kontakten tas ut ur väggurtaget. Därefter kan nattlampan torkas av med en torr, mjuk duk. Använd inget starkt rengöringsmedel, då plasthöljet kan skadas.

Avfall

Kasta inte elektriska pparater i huhållsavfallet. Enligt den Europeiska riktlinjen 2002/96/EC om gammal elektrisk och elektronisk utrustning och som verkställs i nationell rätt måste förbrukad elektronisk utrustning avskiljas och samlas in och en miljömässig återvinning utföras. Gällande avfallsrutiner för uttjänt elektronisk utrustning inhämtas från kommunen där du bor. Lämna in utrustningen hos de insamlingsställen som erbjuds.

Överensstämmelseförklaring

I överensstämmelse med följande europeiska riktlinjer har produkten CE-märket:
2006/95/EC Lågpänningsriktlinje
2004/108/EC EMV-riktlinje
Överensstämmelseförklaringen har dokumenterats av tillverkaren.
Tekniska ändringar förbehålles.

Tillverkare

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Tyskland

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · Frankrike

www.brennenstuhl.com

(ES) Instrucciones de uso
Luz nocturna NL 9

Contenido

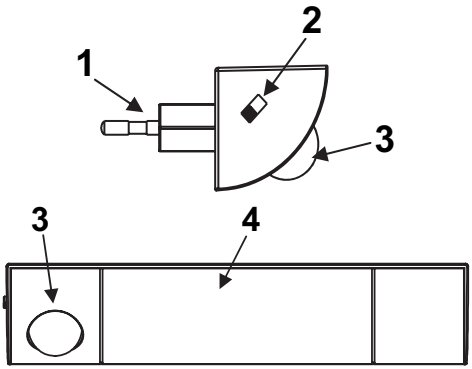
Introducción **33**
Uso adecuado 33
Descripción de los componentes 33
Datos técnicos **34**
Indicaciones de seguridad **34**
Antes de la puesta en funcionamiento **34**
Manejo **35**
Mantenimiento y limpieza **35**
Eliminación del producto **35**
Declaración de conformidad **35**
Fabricante **35**

Introducción

Le agradecemos que se haya decidido por este producto. Antes de la primera puesta en funcionamiento, familiarícese con el producto. Para ello lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Únicamente utilice el aparato de la forma descrita y para el fin previsto. Guarde el presente manual de instrucciones. Entregue toda la documentación en el caso de vender el aparato a un tercero.

Uso adecuado

Este aparato sólo es adecuado para su uso en lugares secos.



Descripción de los componentes

1 Enchufe de red
2 Interruptor ON/OFF/AUTO
3 Sensor/detector de movimiento
4 Luz LED

Datos técnicos

Tensión de red: 230 V~ 50 Hz
Potencia absorbida: 2 W aprox.
Ángulo de control: 100° aprox.
Número de LED: 9
Alcance: 5 metros máx.
Luminosidad: 20 lux aprox.
Duración de iluminación: 30 ± 5 segundos
Temperatura de servicio: -10°C a 45°C
Clase de protección: IP20
Funciones: ON/OFF/Auto

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO DE ACCIDENTE Y MUERTE PARA NIÑOS!

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje ni el producto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje y peligro de muerte por descarga eléctrica. Los niños no suelen estimar los riesgos que entrañan estos aparatos. Mantenga siempre a los niños alejados del aparato.

PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE LESIONES!

Nunca utilice el producto si presenta algún daño.

¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si entra agua en el aparato.

Nunca abra la carcasa del producto. Desenchufe el cable de red de la toma de corriente si no va a utilizar más el producto.

Antes de la puesta en funcionamiento

Para evitar una conexión involuntaria, debe mantenerse el producto lejos de fuentes de calor, otras luces, conductos de salida de humo y fuentes de interferencias electromagnéticas fuertes. No oriente el sensor hacia superficies reflectantes, tales como paredes blancas lisas.
Asegúrese de que el detector de movimiento está orientado a la zona que debe controlarse. El área de control del detector de movimiento puede variar en función de la altura y el lugar de montaje, así como de la temperatura ambiente.

Manejo

Esta luz nocturna dispone de tres funciones:
On: La luz nocturna permanece encendida
Off: La luz nocturna permanece apagada
Auto: Se conecta automáticamente en la oscuridad durante 30 segundos aprox. mediante el detector de movimiento incorporado. Este detector detecta movimientos de personas por el área de control. La luz permanece encendida mientras una persona se esté moviendo por el área de control.

Mantenimiento y limpieza

Este producto no requiere mantenimiento. No realice ninguna modificación técnica en este aparato. Antes de la limpieza desenchufe la luz nocturna de la toma de corriente. Después puede limpiarse la luz con un paño seco, suave y limpio. No utilice ningún producto de limpieza agresivo para evitar daños en la carcasa de plástico.

Eliminación del producto

No tire los aparatos eléctricos con los residuos domésticos. Conforme a la Directiva europea 2002/96/CE sobre aparatos eléctricos y electrónicos y tras su conversión en ley nacional, los aparatos eléctricos usados se deben separar y reciclar de forma respetuosa con el medioambiente. Infórmese de las medidas de eliminación vigentes para los aparatos eléctricos usados en su administración municipal. Entregue el aparato en los puntos de recogida indicados.

Declaración de conformidad

Conforme a las siguientes directivas europeas, se ha incorporado el símbolo CE:
Directiva de baja tensión 2006/95/CE
Directiva CEM 2004/108/CE
Se deposita la declaración de conformidad ante el fabricante.
Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

Fabricante

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG · 72074 Tübingen · Alemania
lectra-t, CH-6340 Baar
H. Brennenstuhl S.A.S. · 67460 Souffelweyersheim · France
www.brennenstuhl.com

(PL) Instrukcja obsługi
Lampka nocna NL 9

Spis tresci instrukcji

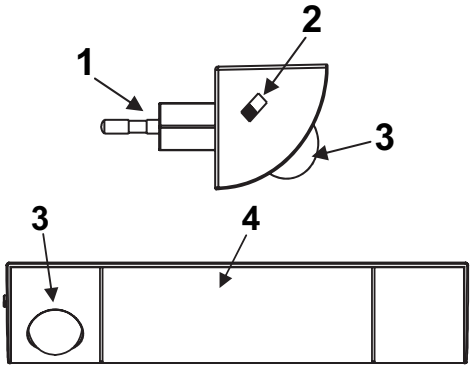
Wstęp 37
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem 37
Opis części 37
Dane techniczne 38
Wskazówki bezpieczeństwa 38
Przed rozpoczęciem użytkowania 38
Obsługa 39
Konserwacja i czyszczenie 39
Utylizacja 39
Deklaracja zgodności 39
Producent 39

Wstęp

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy się z nim zapoznać. W tym celu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa. Urządzenia wolno używać tylko zgodnie z opisem zamieszczonym w niniejszej instrukcji i tylko do podanych zastosowań. Instrukcję należy zachować. W razie przekazania urządzenia osobom trzecim należy im wydać całą dokumentację.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach suchych.



Opis części

1 Wtyczka sieciowa
2 Przełącznik ON/OFF/AUTO
3 Czujnik ruchu / sensor
4 Lampa LED

Dane techniczne

Napięcie sieciowe: 230 V~ 50 Hz
Pobór mocy: ok. 2 W
Kąt monitorowania: ok. 100°
Liczba diod LED: 9
Zasięg: maks. 5 metrów
Jasność: ok. 20 lux
Czas świecenia: 30 ± 5 sekund
Temperatura otoczenia podczas pracy: od -10°C do 45°C
Stopień ochrony: IP20
Funkcje: ON/OFF/Auto

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU Z UDZIAŁEM DZIECI!

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym i samym produktem. Istnieje niebezpieczeństwo udławienia się materiałem opakowaniowym oraz zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem elektrycznym. Dzieci często nie zdają sobie sprawy z zagrożenia. Produkt należy trzymać w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZRANIENIA!

W żadnym wypadku nie używać produktu, jeżeli jest uszkodzony.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub wilgoci. Wniknięcie wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W żadnym wypadku nie otwierać obudowy produktu. Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Aby zapobiec niezamierzonemu włączeniu produktu, należy go zainstalować z dala od źródeł ciepła, innych lamp oraz wyciągów dymowych, jak również w bezpiecznej odległości od źródeł silnych zakłóceń elektromagnetycznych. Nie ustawiać sensora w kierunku powierzchni refleksyjnych, jak np. gładkie białe ściany.
Upewnić się, że czujnik ruchu nakierowany jest na obszar detekcji. Obszar monitorowany przez czujnik ruchu może ulegać zmianom w zależności od wysokości i miejsca montażu oraz temperatury otoczenia.

Obsługa

Lampka nocna posiada 3 funkcje:
On: lampka jest ciągle włączona
Off: lampka jest ciągle wyłączona
Auto: Automatyczne włączanie w ciemnościach na ok. 30 sekund przez zintegrowany czujnik ruchu. Czujnik ruchu rozpoznaje ruchy osób w obszarze monitorowanym. Lampa pozostaje włączona tak długo, jak długo osoba porusza się w obszarze monitorowanym.

Konserwacja i czyszczenie

Produkt nie wymaga konserwacji. Nie dokonywać żadnych zmian technicznych produktu. W celu czyszczenia lampkę nocną należy najpierw odłączyć od gniazdka sieciowego. Następnie lampkę można wyczyścić przy użyciu suchej, miękkiej i czystej ściereczki. Nie stosować agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogłyby one uszkodzić obudowę z tworzywa sztucznego.

Utylizacja

Nie wyrzucać sprzętu elektrycznego do zwykłego kosza na śmieci! Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz transpozycji do prawa krajowego, zużyty sprzęt elektryczny należy gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Informacje na temat obowiązujących obecnie zasad utylizacji wysłużonego sprzętu elektrycznego uzyskają Państwo w zarządzie miasta lub gminy. Zużyty sprzęt należy oddawać do specjalnych punktów zbiorczych.

Deklaracja zgodności

Na produkcie umieszczono znak CE zgodnie z następującymi dyrektywami europejskimi:
dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE
dyrektywa 2004/108/WE o kompatybilności elektromagnetycznej
Deklaracja zgodności jest zdeponowana u producenta.
Zmiany techniczne zastrzeżone.

Producent

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG • 72074 Tübingen · Niemcy
lectra-t, CH-6340 Baar
H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France
www.brennenstuhl.com

GR Οδηγίες χρήσης
Λυχνία νυκτός NL 9

Περιεχόμενα

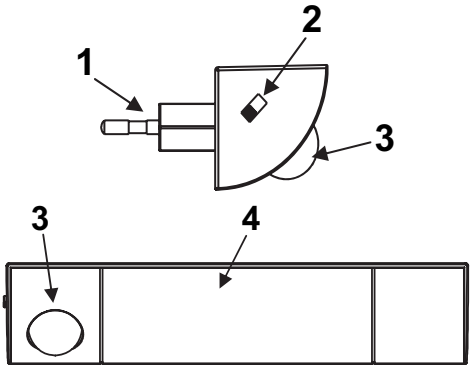
Εισαγωγή 41
Ορθή χρήση 41
Περιγραφή εξαρτημάτων 41
Τεχνικά χαρακτηριστικά 42
Υποδείξεις ασφαλείας 42
Πριν από τη θέση σε λειτουργία 42
Χειρισμός 43
Συντήρηση και καθαρισμός 43
Διάθεση 43
Δήλωση συμμόρφωσης 43
Κατασκευαστής 43

Εισαγωγή

Ευχαριστούμε για την απόφασή σας να αγοράσετε το παρόν προϊόν. Εξοικειωθείτε με τη συσκευή προτού τη θέσετε σε λειτουργία. Για το σκοπό αυτό διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες χρήσης, καθώς και τις οδηγίες ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία εφαρμογής. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες. Στην περίπτωση που παραδώσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε μαζί και τις παρούσες οδηγίες.

Ορθή χρήση

Η παρούσα συσκευή ενδείκνυται μόνο προς χρήση σε στεγνούς χώρους.



Περιγραφή εξαρτημάτων

1 Φις
2 Διακόπτης ON/OFF/AUTO
3 Ανιχνευτής κίνησης/Αισθητήρας
4 Λυχνία LED

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου: 230 V~ 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος: περίπου 2 W
Γωνία παρακολούθησης: περίπου100°
Αριθμός LED: 9
Εμβέλεια: max. 5 μέτρα
Φωτεινότητα: περίπου 20 λουξ
Διάρκεια φωτισμού: 30 ± 5 δευτερόλεπτα
Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C έως 45°C
Είδος προστασίας: IP20
Λειτουργίες: ON/OFF/Auto

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ! Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά ανεπιτήρητα με το υλικό της συσκευασίας και το προϊόν. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας με το υλικό της συσκευασίας και κίνδυνος ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας. Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους. Κρατήστε τα παιδιά πάντα μακριά από το προϊόν.
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Μην θέσετε σε καμιά περίπτωση το προϊόν σε λειτουργία, εφόσον έχει υποστεί φθορά.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΩΗΣ ΛΟΓΩ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! Κρατήστε το προϊόν μακριά από βροχή ή υγρασία. Η εισχώρηση νερού αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Σε καμία περίπτωση μην ανοίξετε το περίβλημα του προϊόντος. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, εφόσον δεν τη χρησιμοποιείτε πια.

Πριν από τη θέση σε λειτουργία

Για να αποφύγετε τη μη ηθελημένη ενεργοποίηση, θα πρέπει το προϊόν να τοποθετείται μακριά από πηγές θερμότητας, άλλες λυχνίες και συστήματα εξαερισμού και να κρατείται μακριά από ηλεκτρομαγνητικές πηγές παρεμβολών. Μην προσανατολίζετε τον αισθητήρα προς ανακλαστικές επιφάνειες, όπως λείους λευκούς τοίχους.
Βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής κίνησης είναι προσανατολισμένος προς την επιθυμητή περιοχή παρακολούθησης. Η περιοχή παρακολούθησης του ανιχνευτή κίνησης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το ύψος και το σημείο τοποθέτησης, καθώς και με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Χειρισμός

Η παρούσα λυχνία νυκτός διαθέτει 3 λειτουργίες:
On: Η λυχνία νυκτός είναι συνέχεια ενεργοποιημένη
Off: Η λυχνία νυκτός είναι συνέχεια απενεργοποιημένη
Auto: Στο σκοτάδι αυτόματη ενεργοποίηση μέσω του ενσωματωμένου ανιχνευτή κίνησης για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Ο ανιχνευτής κίνησης αναγνωρίζει την κίνηση ατόμων μέσα στο πεδίο παρακολούθησης. Η λυχνία παραμένει ενεργοποιημένη για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το άτομο κινείται μέσα στο πεδίο παρακολούθησης.

Συντήρηση και καθαρισμός

Το προϊόν δεν χρήζει συντήρησης. Μην πραγματοποιήσετε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν. Για τον καθαρισμό αποσυνδέστε καταρχήν τη λυχνία από την πρίζα. Στη συνέχεια η λυχνία νυκτός μπορεί να καθαριστεί με ένα στεγνό, μαλακό, καθαρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές καθαριστικές ουσίες, μπορεί να προκληθούν φθορές στο πλαστικό περίβλημα.

Διάθεση

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2002/96/ΕΚ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών και της εφαρμογής της στα πλαίσια του Εθνικού Δικαίου, θα πρέπει οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές να συλλέγονται ξεχωριστά και να ανακυκλώνονται με σεβασμό προς το περιβάλλον. Πληροφορίες σχετικά με τα ισχύοντα μέτρα για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές μπορείτε να λάβετε από το δήμο ή τη διεύθυνση της πόλη σας. Επιστρέψτε τη συσκευή μέσω των προτεινόμενων εγκαταστάσεων συλλογής.

Δήλωση συμμόρφωσης

Το σήμα CE τοποθετήθηκε κατόπιν συμμόρφωσης με τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές Οδηγίες:
2006/95/ΕΚ Οδηγία περί χαμηλής τάσης
2004/108/ΕΚ Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.
Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται κατατεθειμένη στον κατασκευαστή.
Υπό την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Κατασκευαστής

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG · 72074 Tübingen · Γερμανία
lectra-t, CH-6340 Baar
H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · Γαλλία
www.brennenstuhl.com

TR Kullanım kılavuzu
Gece lambası NL 9

İçeriği

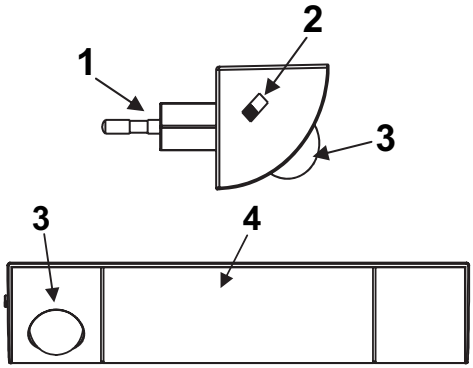
Giriş 45
Uygun kullanım 45
Parça tarifi 45
Teknik bilgiler 46
Güvenlik uyarıları 46
Kullanımdan önce 46
Kullanım 46
Bakım ve Temizlik 47
Tasfiye 47
Uyarlık açıklaması 47
Üretici 47

Giriş

Bu ürünü satın almaya karar verdiğiniz için teşekkür ederiz. İlk kullanımdan önce cihazı tanımaya çalışın. Bunun için ekteki kullanma talimatını ve güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz. Cihazı sadece belirtilen alanlarda kullanınız. Bu talimatı saklayınız. Cihazın üçüncü şahıslara devir sırasında tüm evrakları da teslim ediniz.

Uygun kullanım

Bu cihaz sadece kuru odalardaki kullanıma uygundur.



Parça tarifi

1 Fiş
2 ON/OFF/AUTO şalteri
3 Hareket ileticisi / Sensör
4 LED-ışığı

Teknik bilgiler

Ağ gerilimi: 230 V~ 50 Hz
Güç alımı: yaklaşık 2 W
Kontrol açısı: yaklaşık 100°
LED adedi: 9
Erişebileceği uzaklık: maks. 5 Metre
Aydınlık: yaklaşık 20 Lux
Aydınlatma süresi: 30 ± 5 Saniye
Çalışabilir sıcaklık: -10°C ila 45°C
Koruma türü: IP20
Fonksiyonlar: ON/OFF/Auto

Güvenlik uyarıları

KÜÇÜK ÇOCUK VE ÇOCUKLAR İÇİN HAYATİ TEHLİKE VE KAZA TEHLİKESİ !

Çocukları paket malzemesi ve cihazla gözetimsiz bırakmayınız. Paketleme malzemesinden boğulma, cihaz tarafındanda elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır. Çocuklar tehlikeyi genelde küçümsemektedir. Çocukları kesinlikle cihazdan uzak tutunuz.

DİKKAT! YARALANMA TEHLİKESİ! Cihaz hasarlı olduğunda kesinlikle çalıştırmayınız.

ELEKTRİK ÇARPMASINDAN DOLAYI HAYATİ TEHLİKE!

Cihazı yağmur ve nemden uzak tutunuz. Cihaza su girmesi elektrik çarpma riskini yükseltmektedir. Cihazın gövdesini kesinlikle açmayınız. Cihazı kullanmadığınız zaman fişi prizden çekiniz.

Kullanımdan önce

Kontrolsüz çalışmaması için cihaz ısı kaynaklarından ve başka ışık kaynaklarından, duman çekiş cihazlarından ve kuvvetli elektro manyetik arıza kaynaklarından uzak yerlere takılmalıdır. Cihazı yansıma yapan yüzeylere, örneğin beyaz duvar gibi, doğru çevirmeyiniz. Hareket ileticisinin kapsaması gereken yere doğru yönelik olduğundan emin olunuz. Hareket ileticisinin kontrol alanı montaj yüksekliği ve montaj yerine ayrıca çevre sıcaklığına bağlı olarak değişkenlik gösterebilir.

Kullanım

Bu gece lambasının 3 fonksiyonu mevcuttur:
On: Gece lambası sürekli açık
Off: Gece lambası sürekli kapalı
Auto: Karanlıkta entegre edilmiş hareket ileticisi tarafından hareket tespit edildiğinde

otomatik 30 saniyeliğine devreye girmesi. Hareket ileticisi kontrol alanına giren kişilerin hareketini tespit eder.
Kontrol alanında kişiler bulunduğu sürece ışık yanmaya devam eder.

Bakım ve Temizlik

Ürün bakım gerektirmez. Bu cihazda teknik değişiklikler yapmayınız. Temizlik için gece lambasının fişini prizden çekiniz. Daha sonra gece lambası kuru, yumuşak ve temiz bir bez ile silinebilir. Agressif temizlik maddeleri kullanmayınız, bu şekilde plastik gövde zarar görebilir.

Tasfiye

Elektronik cihazları ev çöpüne atmayınız. 2002/96/EC eski elektrik – elektronik cihaz Avrupa yönergesi ve ulusal hukuka çevrilmesine göre, kullanılmış elektronik cihazlar ayrıca toplanmalı ve çevreye uygun koşullarda geri dönüşme aktarılmalıdır. Güncel olarak kullanımını tamamlamış elektronik cihazlar için geçerli olan tasfiye önlemleri için kasaba ya da şehir yönetiminize başvurunuz. Cihazları tavsiye edilen toplama birimleri üzerinden iade edin.

Uyarlık açıklaması

Avrupa yönergeleri uyarınca CE – işareti eklenmiştir:
2006/95/EC Düşük gerilim yönergesi
2004/108/EC EMV-yönergesi
Uyarlılık beyanı üreticide bulunmaktadır. Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Üretici

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG
72074 Tübingen · Deutschland

lectra-t, CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France

www.brennenstuhl.com

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
72074 Tübingen · Germany

H. Brennenstuhl S.A.S.
67460 Souffelweyersheim · France

lectra-t
CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com

0452832/210 • Technische Änderungen vorbehalten! | Technical changes reserved!